

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 45201		180516	
				Blatt Nr. 1 / 1	
Lieferant -Werk:	001	Empfänger	-Werk Kunde: 100	Ablagestelle:	14248
-Nr:	91024029		-Nummer:	Lagerort:	
DGH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:	
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart:	01
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer:	Schweitzer Sped
				- Nummer:	

Sendungsgewicht Brutto: 0014398

LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G	Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant			Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge	-Nummer Lieferant	Konsignation

168964	2500332190	90	ST	Clutch Housing	550003451401
180516	7176/3				
001	Packmittel	3		TBA501494	30
		3		TBA501541	0
		15		TBA501541	6

5008171920
182899

168965	2500332190	720	ST	Clutch Housing	550003451401
180516	7176/4				
001	Packmittel	24		TBA501494	30
		24		TBA501541	0
		120		TBA501541	6

5008171924
182900

168966	2500332190	390	ST	Clutch Housing	550003451401
180516	7176/5				
001	Packmittel	13		TBA501494	30
		13		TBA501541	0
		65		TBA501541	6

5008171926
182901

Ende					
WE:	Warenprüfung:			Güteprüfung:	

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 45201		180516	
				Blatt Nr. 1 / 1	
Lieferant -Werk: 001	Empfänger	-Werk Kunde: 100	Ablagestelle: 14248		
-Nr: 91024029		-Nummer:	Lagerort:		
DGH Heidenau GmbH & Co. KG	Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:		
Müglitztalstr. 43	Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01		
01809 Dohna	I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: Schweitzer Sped		
				- Nummer:	
Sendungsgewicht Brutto: 0014398					
LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G	Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant			Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge	-Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:				
	Text:				
168964	2500332190	90	ST	Clutch Housing	550003451401
180516	7176/3				
001	Packmittel 3	TBA501494	30		
	3	TBA501541	0		
	15	TBA501541	6		
168965	2500332190	720	ST	Clutch Housing	550003451401
180516	7176/4				
001	Packmittel 24	TBA501494	30		
	24	TBA501541	0		
	120	TBA501541	6		
168966	2500332190	390	ST	Clutch Housing	550003451401
180516	7176/5				
001	Packmittel 13	TBA501494	30		
	13	TBA501541	0		
	65	TBA501541	6		
Ende					
WE:		Warenprüfung:	Güteprüfung:		

Les Parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-

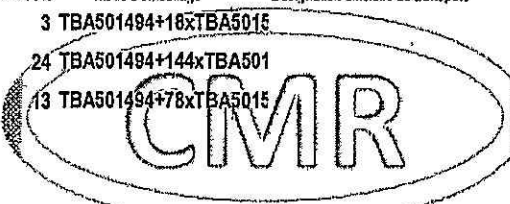
21+22

einschließlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR SA-Nr.40309 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)																						
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) (Destinataire (nom, Land) Getraa S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg																						
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour livraison de la marchandise Modugno(Bari) Italia		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																						
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Dohna Deutschland 16.05.2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des Transporteurs																						
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 168964, 168965, 168966																								
6 Kennzeichen u. Nummern Margues et numeros 2500332190 2500332190 2500332190	7 Anzahl der Packstücke Nombre des Coifs 3 24 13	8 Art der Verpackung Mode d'emballage 3 TBA501494+18xTBA5015 24 TBA501494+144xTBA501 13 TBA501494+78xTBA5015	9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung Designation officielle de transport	10 Staatsnummer No. Statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut. Kg 1.079,88 8.639,04 4.679,48	12 Umlang in m³ Cubage m³																		
																								
UN-Nummer Numero UN UN	Ben. s. Nr. 9 Nom. Voit N°9	Gefahrzettelnummer Numero d'etiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen von, A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger La Destinataire																
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres					<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">Fracht Prix de transport</td> <td style="width: 10%;">Ermäßigungen Réductions</td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>				Fracht Prix de transport	Ermäßigungen Réductions														
Fracht Prix de transport	Ermäßigungen Réductions																							
14 Rückerstattung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement EXW		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulieres		24 Gut empfangen Reception des marchandises am le 21.05.18 Datum Date																				
21 Ausgefertigt in Etabli a Dohna am le 16.05.2018		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstraße 43 01809 Dohna/Dresden		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Gut empfangen Reception des marchandises am le 21.05.18 Datum Date SVEVATRANS S.R.L. Sede Leg. Via Peter Mayr, 10 I-39042 BRESSANONE (BZ) Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Gerani, 5																		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																				
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift		Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift																				
27 Amtliches Kennzeichen Kfz P07R 461 Anhängers P07Y 762		Nutzlast in kg																						
Benutzte Gen.-Nr.		<input type="checkbox"/> National		<input type="checkbox"/> Bilateral		<input type="checkbox"/> EG		<input type="checkbox"/> CEMT																

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR. *En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Les Parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubri-

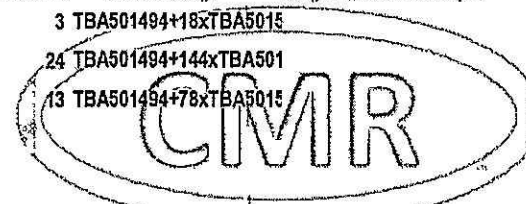
21+22

einschließlich y compris et

1-15

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR SA-Nr.40309 <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</small>															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrao S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour livraison de la marchandise Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Dohna Deutschland 16.05.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des Transporteurs															
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 168964, 168965, 168966																			
6 Kennzeichen u. Nummern Margues et numeros 2500332190 2500332190 2500332190		7 Anzahl der Packstücke Nombre des Cois 3 TBA501494+18xTBA5015 24 TBA501494+144xTBA501 13 TBA501494+78xTBA5015		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung Designation officielle de transport		10 Stabsnummer No. Statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut. Kg 1.079,88 8.639,04 4.679,48		12 Umfang in m³ Cubage m³											
																			
UN-Nummer Numero UN UN				19 zu zahlen von: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Reductions				Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger La Destinataire											
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres																			
14 Rückerstattung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement EXW								20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulieres											
21 Ausgefertigt in Etablie a Dohna DGH Heidenau GmbH & Co. KG				am le 16.05.2018				24 Gut empfangen Reception des marchandises SVEVATRANS S.R.L. Sede Leg. Via Peter Mayr, 10 39042 BRESSANONE (BZ) Sede Amr. Via dei Gerani, 5 I-70026 MODUGNO (BA) - Tel. 080.5382526 EIVA 05858940											
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) VERSAND Müglitztalstraße 43 01809 Dohna Dresden				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				25 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)											
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes											
von bis km				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette											
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift				Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift											
27 Amtliches Kennzeichen Kfz P07R56A		Nutzlast in kg		Anhänger P07X767				Benutzte Gen.-Nr.											
				<input type="checkbox"/> National				<input type="checkbox"/> Bilateral				<input type="checkbox"/> EG				<input type="checkbox"/> CEMT			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR. Chapter 5.4.1.1. * En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR.